



SERVIZI FUNEBRI PRESTAZIONI	BESTATTUNGSLEISTUNGEN	TARIFFE TARIFE 2020
Organizzazione servizi funerari	Erledigung der Formalitäten für die Beerdigungen	€ 222,00
Organizzazione servizi funerari per bambini	Erledigung der Formalitäten für die Beerdigungen (Kinder)	€ 98,00
Coordinamento funerale ditte private	Koordinierung der Beerdigungen für Privatunternehmen	€ 51,00
Organizzazione servizi funerari per ditta privata	Erledigung der Formalitäten für die Beerdigungegn für Privatunternehmen	€ 227,00
Organizzazione servizi funerari per ditta privata per bambini	Erledigung der Formalitäten für die Beerdigungen für Privatunternehmen (Kinder)	€ 113,00
Funerali al cimitero di Bolzano	Beerdigungungen im Friedhof Bozen	€ 276,00
Funerali al cimitero di Bolzano per bambini	Beerdigungen im Friedhof Bozen (Kinder)	€ 133,00
Funerali dalla Chiesa	Beerdigungen von der Kirche ausgehend	€ 292,00
Funerali dalla Chiesa per bambini	Beerdigungen von der Kirche ausgehend (Kinder)	€ 168,00
Funerali dalla Chiesa per cremazione	Beerdigungen von der Kirche ausgehend für Einäscherung	€ 228,00

SERVIZI FUNEBRI PRESTAZIONI	BESTATTUNGSDIENST	TARIFFE TARIFE 2020
Funerali dalla Chiesa per cremazione per bambini	Beerdigung von der Kirche ausgehend für Einäscherung (Kinder)	€ 106,00
Funerale dalla Cappella/sala del commiato/ entrata	Beerdigung von der Kappelle/Trauersaal/ Friedhofseingang ausgehend	€ 196,00
Trasporto salma/urna nell'ambito del Comune	Transport innerhalb der Gemeinde	€ 73,00
Trasporto salma/urna nell'ambito del Comune per bambini	Transport innerhalb der Gemeinde (Kinder)	€ 25,00

<b>Cerimonia consegna ceneri/feretro Sala del Commiato</b>	<b>Zeremonie bei der Übergabe der Asche/des Leichnams im Trauersaal</b>	<b>€ 135,00</b>
<b>Diritto per rilascio autorizzazione trasporto funebre all'interno Comune</b>	<b>Gebühr für Ermächtigung des Totentransports innerhalb der Gemeinde</b>	<b>€ 45,00</b>
<b>Diritto per rilascio autorizzazione trasporto funebre fuori Comune</b>	<b>Gebühr für Ermächtigung des Totentransports außerhalb der Gemeinde</b>	<b>€ 102,00</b>
<b>Apertura straordinaria notturna obitorio (dalle 00 alle 6,00)</b>	<b>nächtlicher Anruf für Öffnung des Leichenhauses (von 00 Uhr bis 6.00 Uhr)</b>	<b>€ 92,00</b>
<b>Assistenza alla chiusura cofani</b>	<b>Sargschließung und Kontrolle</b>	<b>€ 42,00</b>
<b>Esecuzione iniezione conservativa</b>	<b>verwesungshemmende Injektion</b>	<b>€ 30,00</b>
<b>Iniezione conservativa (siringa)</b>	<b>Injektion (Spritze)</b>	<b>€ 25,00</b>
<b>Camera ardente</b>	<b>Aufbahrungshalle</b>	<b>€ 102,00</b>

<b>SERVIZI FUNEBRI PRESTAZIONI</b>	<b>BESTATTUNGSDIENST</b>	<b>TARIFFE TARIFE 2020</b>
<b>Camera mortuaria o cella frigo: al giorno o frazione, dopo le prime 24 ore</b>	<b>Leichenhalle oder Kühlzelle pro Tag oder Teile eines Tages nach den ersten 24 Stunden</b>	€ 13,00
<b>Vestizione salma</b>	<b>Einkleidung von Leichen</b>	€ 45,00
<b>Saldatura/Recisione cofano in zinco</b>	<b>Verlötung/Aufschneiden des Zinksarges</b>	€ 32,00
<b>Sosta per funzione religiosa</b>	<b>Aufenthalt für Gottesdienste</b>	€ 97,00
<b>Recupero salma</b>	<b>Bergung von Leichen</b>	€ 45,00
<b>Recupero salma in abitazione su richiesta Ditta Privata</b>	<b>Bergung von Leichen in Wohnung auf Anfrage Privatunternehmen</b>	€ 301,00
<b>Costo orario per persona fuori orario</b>	<b>stündliche Kosten ausser der Dienstzeit pro Person</b>	€ 45,00
<b>Costo orario per persona per recupero salma</b>	<b>stündliche Kosten pro Person wegen Bergung von Leichen</b>	€ 45,00
<b>Costo orario per persona per trasporto fuori comune</b>	<b>stündliche Kosten pro Person wegen Transport aus der Gemeinde</b>	€ 38,00
<b>Pedaggio autostrada e trasferta autista</b>	<b>Autobahngebühr und Tagegeld Fahrer</b>	xx
<b>Altri servizi e materiali:</b>	<b>Andere Dienste und Materialien</b>	xx
<b>Trasporto extraurbano:</b>	<b>Außerstädtischer Transport:</b>	xx
Il costo viene determinato in base a:	Die Kosten werden folgendermaßen berechnet:	
- consumo carburante, ammortamento e spese di manutenzione in base alle tariffe kilometr.	Verbrauch von Treibstoff, Abschreibungen und Erhaltungskosten werden auf Grund der aktuellen Kilometertarife des "ACI" berechnet	
-mano d'opera per ogni ora in base alle tariffe provinciali	Für die Berechnung der Arbeitsleistung wird der Stundenlohn des Landestarifes angewandt	
- maggiorazione per spese di amministrazione pari a 22%	22 %iger Aufschlag für Verwaltungsspesen	